

## SMLOUVA O VÝPŮJČCE PROSTORŮ

### 1. statutární město Třinec

adresa: Jablunkovská 160, Třinec, PSČ: 739 61  
zastoupeno: **RNDr. Věra PALKOVSKÁ**, primátorka  
IČO: 00297313  
DIČ: CZ00297313, *pronajímatel je plátcem DPH*  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: [REDACTED]

jako **půjčitel** na straně jedné

a

### 2. Knihovna Třinec, příspěvková organizace

Statutární orgán: **Mgr. Martina WOLNA**, ředitelka  
Sídlo: Třinec, Lidická čp. 541, PSČ 739 61  
IČO: 008 46 678

jako **vypůjčitel** na straně druhé,

oba dále také jako **smluvní strany**.

## Úvodní ustanovení

1. Půjčitel je vlastníkem pozemku parc. č. 1244/5, jehož součástí je budova čp. 636 na nám. Míru, vše v k. ú. Lyžbice a obci Třinec.
2. Správu předmětu výpůjčky vykonává statutární město Třinec, odbor správy majetku města.

### Adresa:

**Magistrát města Třince  
Odbor správy majetku města  
Jablunkovská 160  
739 61 Třinec**

### Bankovní spojení:

**Komerční banka, a.s., pobočka Frýdek-Místek, exp. Třinec  
Číslo účtu: [REDAKCE]  
Variabilní symbol: (VS) 1063620102  
Konstantní symbol: (KS) 0308**

## I. Předmět výpůjčky

1. Předmětem výpůjčky jsou prostory v 1. nadzemním podlaží budovy čp. 636 na nám. Míru v Třinci, v souhrnné výměře 41,30 m<sup>2</sup> (viz příloha č. 1), z toho  
  
místnost č. 0.1 ve výměře 39,90 m<sup>2</sup>  
místnost č. 0.2 ve výměře 1,40 m<sup>2</sup>
2. Půjčitel prohlašuje, že je oprávněn přenechat vypůjčiteli předmět výpůjčky popsany v tomto článku do užívání a vypůjčitel prohlašuje, že se s předmětem výpůjčky seznámil a do svého užívání ho přijímá.

## II. Účel výpůjčky

1. Předmět výpůjčky se dává vypůjčiteli do užívání za účelem **provozování činnosti knihovny** v souladu se zřizovací listinou.

Vypůjčitel je právnickou osobou dle živnostenského zákona nezapsanou v obchodním rejstříku; institucionální sektor – místní vládní instituce; ekonomická činnost – činnosti knihoven a archivů; živnosti - výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona - specializovaný maloobchod, maloobchod s použitým zbožím, reklamní činnost a marketing.

2. Jakékoliv využití předmětu výpůjčky pro jiné účely, než je v ní uvedeno, je možné jen s předcházejícím písemným souhlasem půjčitele.

## III. Doba užívání

Tato smlouva je uzavřena na dobu neurčitou ode dne **16.07.2021**.

Do 15.07.2021 užíval vypůjčitel předmět výpůjčky na základě Dohody o svěřeni prostorů do správy a o úhradě služeb č. 2003/05/521/Do ze dne 22.09.2003, jejíž platnost ke dni 15. 07. 2021 končí.

#### IV. Úhrada spojená s užíváním předmětu výpůjčky

##### 1. Smluvní strany se dohodly

- ▶ na úhradě za předměty vybavení ve výši 372 Kč/rok (měřiče tepla, vodoměr na teplou užitkovou a studenou vodu).
- ▶ na úhradě nákladů za poskytované služby, které jsou hrazeny zálohově v pravidelných pololetních platbách dle platebního kalendáře takto:

na elektrickou energii (měřená)	4.000 Kč/pololetí
na studenou vodu	500 Kč/pololetí
na teplou užitkovou vodu	900 Kč/pololetí
na topení (dálkové)	5.000 Kč/pololetí

Výši záloh za jednotlivé služby je půjčitel oprávněn i bez souhlasu vypůjčitele zvýšit, dojde-li ke zvýšení těchto služeb poskytovaných půjčiteli třetími osobami, ale také upravit (zvýšit či snížit) na žádost vypůjčitele nebo provedeného vyúčtování služeb. V případě úpravy výše záloh se smluvní strany dohodly, že vypůjčitel obdrží od půjčitele aktuální platební kalendář.

Skutečná výše nákladů a záloh za jednotlivé služby bude vyúčtována vypůjčiteli vždy za zúčtovací období, tj. za daný kalendářní rok a vyúčtování služeb bude vypůjčiteli doručeno do 30.04. následujícího kalendářního roku. Způsob rozúčtování cen a úhrady služeb stanoví zák. č. 67/2013 Sb. Finanční vyrovnání závazků (přeplatek/nedoplatek) provedou vypůjčitel i půjčitel (příjemce služeb) nejpozději do 31.07. kalendářního roku.

Ostatní služby (zejména odvoz odpadků, telefonických služeb apod.) je vypůjčitel povinen sjednat si samostatně u jednotlivých poskytovatelů těchto služeb a hradit za ně poskytovatelům požadovanou úhradu. V případě sjednání si poskytovatele internetových služeb, je vypůjčitel povinen před instalací případných anténních zařízení a podpisem příslušné smlouvy s třetím subjektem, vyžádat si písemný souhlas vlastníka objektu.

2. Vypůjčitel je povinen hradit zálohy za poskytované služby dle platebního kalendáře na účet půjčitele uvedený v této smlouvě nebo v hotovosti či platební kartou na pokladně Magistrátu města Třinec. Poslední den lhůty splatnosti se považuje za datum uskutečnění zdanitelného plnění. V případě úpravy výše záloh obdrží vypůjčitel vždy aktuální platební kalendář.
3. V případě prodlení půjčitele s úhradami za plnění s užíváním předmětu smlouvy spojená po dobu delší než 5 dní, zavazuje se vypůjčitel půjčiteli uhradit úrok z prodlení ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý den prodlení, nejméně však 10 Kč za každý, i započatý měsíc prodlení.

#### V. Práva a povinnosti půjčitele

1. Půjčitel je povinen předat vypůjčiteli předmět výpůjčky ve stavu způsobilém k užívání. Vypůjčitel prohlašuje, že je mu znám stav svěřených prostorů a vnitřního vybavení.
2. Půjčitel je oprávněn nejen po předchozím ohlášení vstupovat do předmětu výpůjčky za účelem provádění kontrol dodržování této smlouvy a bezpečnostních, hygienických i protipožárních předpisů aj. Vypůjčitel nebo osoby, které předmět výpůjčky fakticky využívají, jsou povinni půjčiteli umožnit při kontrole vstup do všech prostor.
3. Půjčitel neodpovídá za vadu, o které v době uzavření této smlouvy smluvní strany věděly, a která nebrání užívání předmětu výpůjčky.

## VI. Práva a povinnosti vypůjčitele

1. Vypůjčitel je povinen předmět výpůjčky užívat jako řádný hospodář ke sjednanému účelu užívání.
2. Vypůjčitel je povinen zabezpečovat příslušné revizní prohlídky předmětu výpůjčky v rozsahu a termínech, dle platných předpisů a norem: (revize elektro prostorů - zásuvkový a světelný obvod).
3. Vypůjčitel má povinnost provádět opravy dle výše nákladů a věcného vymezení a běžnou údržbu předmětu výpůjčky v rozsahu dle přílohy č. 2.
4. Vypůjčitel je povinen na své náklady odstraňovat veškeré závady a škody vzniklé jeho činností, včetně škod způsobených třetími osobami vstupujícími do předmětu výpůjčky.
5. Vypůjčitel je povinen **bezodkladně nahlásit** půjčiteli písemně potřebu nutných oprav, které jsou nad rámec běžné údržby, jinak odpovídá za škody, které by případným nenahlášením vznikly.  
Oznámí-li vypůjčitel řádně a včas půjčiteli potřebu nutné opravy a půjčitel tuto bez zbytečného odkladu neodstraní, takže vypůjčitel může předmět výpůjčky užívat jen s obtížemi, může vypůjčitel tuto opravu provést také sám a požadovat náhradu účelně vynaložených nákladů. Vypůjčitel je povinen strpět provedení nezbytné opravy v průběhu smluvního vztahu, i když mu provedené opravy způsobí obtíže nebo omezí užívání předmětu výpůjčky.
6. Vypůjčitel je **zcela zodpovědný** za stav předmětu výpůjčky z hlediska protipožární prevence. Vypůjčitel se zavazuje dodržovat obecně platné předpisy pro bezpečnou a zdravě nezávadnou práci, hygienu práce, pracovního a životního prostředí.
7. Vypůjčitel plně zodpovídá za nepříznivé ekologické důsledky své činnosti včetně ekologických havárií (znečištění ovzduší, vody, půdy apod.).
8. Vypůjčitel je oprávněn přenechat předmět výpůjčky nebo její část do užívání třetí osobě v souladu se zřizovací listinou.
9. Vypůjčitel je povinen po ukončení smluvního vztahu vrátit předmět výpůjčky ve stavu, který odpovídá sjednanému způsobu a době užívání s přihlédnutím k obvyklému opotřebení. Případná úhrada vzniklé škody se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
10. Vypůjčitel je oprávněn provádět v předmětu výpůjčky stavební a další **úpravy jen s předchozím písemným souhlasem půjčitele.**
11. Vypůjčitel nesmí svou činností rušit klid ostatních uživatelů v budově i okolí.

## VII. Ukončení výpůjčky

Smluvní vztah může být ukončen **dohodou** smluvních stran.

Užívá-li vypůjčitel předmět výpůjčky takovým způsobem, že se opotřebovává nad míru přiměřenou okolnostem nebo hrozí zničení předmětu výpůjčky, vyzve vypůjčitel půjčitele písemně k řádnému užívání předmětu výpůjčky. Neuposlechnutí této výzvy zakládá půjčiteli důvod k okamžitému ukončení smluvního vztahu. V takovémto případě odevzdá vypůjčitel půjčiteli předmět výpůjčky nejpozději do 30dní ode dne ukončení platnosti této smlouvy.

Po skončení výpůjčky odevzdá vypůjčitel půjčiteli předmět výpůjčky v místě, kde ho převzal, a v takovém stavu, v jakém byl v době, kdy ho převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení při řádném užívání. Odevzdáním se rozumí předmět výpůjčky vyklizený, vycištěný a vybitý, včetně doložení revize elektro.

### VIII. Ostatní ujednání

1. Práva a povinnosti stran touto smlouvou vysloveně neupravené se řídí platnými právními předpisy, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý účastník smlouvy obdrží dva výtisky.
3. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé, dobrovolné a svobodně projevené vůle, nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek. S obsahem této smlouvy souhlasí, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.
4. Vypůjčitel bere na vědomí, že tato Smlouva bude zveřejněna v registru smluv dle zák. č. 340/2015, Sb., o registru smluv, a za tímto účelem uděluje půjčiteli souhlas se zveřejněním osobních údajů uvedených ve smlouvě i případných dodatků k ní. Smluvní strany se dohodly, že půjčitel zašle správci registru smluv tuto Smlouvu k uveřejnění. Tato povinnost se týká i všech následujících dodatků uzavřených v budoucnosti k této smlouvě.
5. Tato smlouva nabyde účinnosti nejdříve dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
6. Uzavření této smlouvy bylo schváleno na 86. schůzi Rady města Třince dne 12.07.2021, usnesením číslo 2021/284 nadpoloviční většinou hlasů všech členů rady města.

V Třinci dne

15.7.2021

Za půjčitele:  
statutární město Třinec



[Redacted signature]

RNDr. Věra PALKOVSKÁ  
primátorka

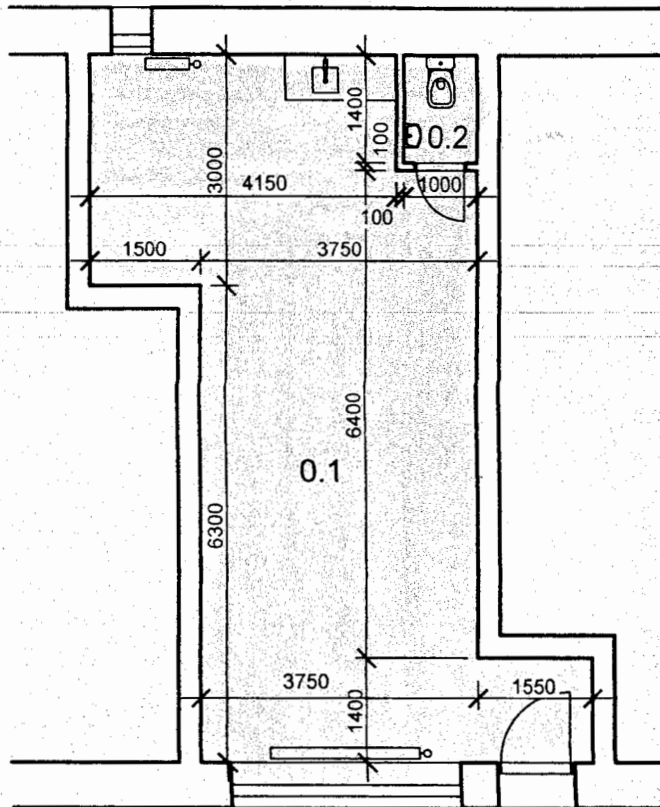
Za vypůjčitele:  
Knihovna Třinec, příspěvková  
organizace



knihovna třinec  
příspěvková organizace

[Redacted signature]


Mgr. Martina WO  
ředitelka



*ndm. M/na 636*

## LEGENDA MÍSTNOSTÍ

Č.M.	MÍSTNOST	m <sup>2</sup>
0.1	PROSTOR KNIHOVNY	39,9
0.2	WC	1,4

ZODP.PROJEKTANT	[REDACTED]	 <b>VĚRA TARGOSZOVÁ</b> PROJEKČNÍ A INŽENÝRSKÁ KANCELÁŘ 739 61 OLDŘICHOVICE 209 IČ: 731 10 701	
KONTROLOVAL			
VYPRACOVAL			
INVESTOR	<b>MESTO TRINEC</b> ODBOR SPRÁVY MAJETKU MĚSTA	STUPEŇ	SP
NÁZEV STAVBY	<b>ZKRESLENÍ SKUTEČNÉHO STAVU-POBOČKA</b> <b>MĚSTSKÉ KNIHOVNY TŘINEC</b>	DATUM	10/2009
OBSAH VÝKRESU	PŮDORYS 1.NP <i>- ndm. M/na 636</i>	FORMÁT	A4
		MĚŘÍTKO	1 : 100
		ČÍSLO ZAKÁZKY	ČÍSLO VÝKREŠU